

【新聞稿：請即發布】

致：港聞／副刊／文化藝術版 採訪主任／編輯／記者

法國五月藝術節 2022 重點舞蹈節目：
《克里斯汀·赫佐的空白畫布》

與西九文化區再度合作 打破法國與香港的地域界限
節目結合裝置、舞蹈影像及即興演出



（2022 年 4 月 29 日，香港）法國五月藝術節 2022（「法國五月」）和西九文化區攜手舉辦為期一周的跨類型和多面性節目《克里斯汀·赫佐的空白畫布》，與香港觀眾一起用藝術打破桎梏。該節目由法國傑出編舞家克里斯汀·赫佐（Christian Rizzo）策劃，並與 Dance Reflections by Van Cleef & Arpels 和自由空間聯合呈獻。

今年法國五月與自由空間再度合作，委約才華橫溢的法國編舞大師克里斯汀·赫佐策劃法國五月藝術節 2022 的重點舞蹈主題節目－《克里斯汀·赫佐的空白畫布》。

節目於自由空間舉行，由赫佐發揮創意全權策劃，並與香港舞蹈藝術家合作演出。節目包含三大部份：藝術裝置、兩部舞蹈電影和舞蹈演出，融匯了多種藝術元素和互動體驗，包括舞蹈、聲音、影像和物件。節目亮點如下：

裝置：《100% 聚酯纖維，跳舞之物 n°57》

此裝置是赫佐與凱堤·奧莉芙（Cathy Olive）的聯合創作，以一種無形的舞蹈、一刻默想的時光和一段異想旅程組成，反思不存在與不可見的體會。作品曾經於巴黎、柏林、紐約、首爾、河內等地展出，全球一致好評。是次展出，為該作品第 57 次的公展，也是其在香港的首展！

舞蹈影像：《TTT：圖爾寬-台北-東京》（2009-2011）、《束》（2020）

將同場放映兩部引人入勝且意境深遠的舞蹈電影。《TTT：圖爾寬-台北-東京》由赫佐與視覺藝術家江元皓（Iuan-Hau Chiang）聯合製作，是一個簡約主義的三聯畫，透過動作捕捉和虛實混合技術探索身體、動態和空間三者之間的關係。

繼 2020 年為霹靂舞者 Nicolas Fayol 編排了名為《置身其中》（en son lieu）的獨舞後，赫佐邀請影像藝術家 Sophie Laly 以《束》（bouquet final）作為該舞蹈作品的延伸。這部電影以 Fayol 的迷人表演為本，並對此原創舞蹈重新構思，將其設置在狂想曲的夢境中，將儀式、黑森林、洞穴和噴發中的火山以物理和非物理的姿態結合在一起，締造出一個神秘誘人的故事。

舞蹈演出

透過赫佐對香港地貌的觀察，與五位香港舞蹈藝術家合作，包括陳偉洛、李偉能、李嘉雯、黃碧琪及楊浩，在其建構的獨特框架下，每人創作一段約 10 分鐘的獨舞，並於自由空間選擇不同的角落演出。表演旨在融入每位藝術家身處的特定環境，讓觀眾透過舞蹈與空間，重新想像藝術的無限可能，以及思考自己與周遭環境的關係。

網上講座

此外，大會更會透過網上講座，讓赫佐透過網絡親自分享其職業生涯上的亮點和挑戰，以及他多年來與不同背景的藝術家合作的經驗，以啟迪藝術愛好者、藝術系學生，以及有志投身藝術的人士。

親子創意舞蹈工作坊

家庭觀眾將有機會在舞蹈工作坊釋放運動潛力。父母和孩子透過身體動作，探索彼此的感受，促進更緊密的聯繫和建立新的交流方式。工作坊長約一小時，會以粵語進行，需預先登記。

法國編舞家克里斯汀·赫佐表示：「透過本節目，我希望能與藝術家凱堤·奧莉芙（Cathy Olive）、Sophie Laly、江元皓（Iuan-Hau Chiang），以及與香港編舞界攜手合作。與不同地域藝術家遙距合作下，自由空間中展示的藝術形式（影像、裝置、表演）將創造相互的對話，以思考身體與特定空間的關係。舞蹈表演將成為虛構與抽象之間的敘事聯繫，突顯創作背後的種種挑戰。因此，這個「空白畫布」節目試圖讓存在和動態在多個點上產生共鳴，儘管地理位置不同、相距甚遠，仍能保持動力；儘管分隔異地，仍能共享時光。」

Dance Reflections by Van Cleef & Arpels 舞蹈與文化項目負責人 Serge Laurent 表示：「以創作、傳承和教育為依歸，Dance Reflections by Van Cleef & Arpels 致力支持藝術家和藝術機構展示現代和當代舞蹈遺產，同時推廣新的作品。為推行這項計劃，我們在 2020 年秋天與世界各地多間舞蹈團體和機構合作，更於今年 3 月於倫敦舉行首屆 Dance Reflections by Van Cleef & Arpels 藝術節。這次與法國五月和自由空間的合作體現了我們對創作的不懈支持，不僅彰顯了一位傑作編舞家，亦促進與香港表演藝術家的交流。我衷心感謝法國五月對編舞文化的發展和呈現所作出的非凡貢獻。」

法國五月董事會總經理馬沙維表示：「通過與法國編舞家克里斯汀·赫佐、自由空間和本地舞蹈員的合作，法國五月繼續堅守其作為法國和香港之間文化橋樑的使命。本活動反映了我們今年的主要目標——即使疫情肆虐，我們仍能超越限制、打破桎梏。法國五月將更奮力尋求創新，並挑戰藝術和創造力的各種可能性。」

西九文化區管理局表演藝術主管（舞蹈）張月娥表示：「克里斯汀·赫佐策劃的節目超越地域限制，以線上和線下形式，將分隔兩地的赫佐與香港的藝術家和觀眾聯繫起來。赫佐別具創意的編舞風格，打破舞蹈與視覺藝術之間的界限，讓香港觀眾留下深刻印象。是次與赫佐和法國五月的合作，實踐西九文化區與國際藝術家建立長期合作關係的願景，致力為品味非凡的觀眾帶來多元優質、富有創意的表演藝術節目。」

節目資料

日期：2022 年 5 月 31 至 6 月 5 日（星期二至日）

地點：西九文化區自由空間

節目	日期	時間	網上平台／地點		
網上講座	2022 年 5 月 31 日起	/	西九文化區影片平台	Dance Reflections by Van Cleef & Arpels 網頁	法國五月網頁
裝置	2022 年 5 月 31 日至 6 月 2 日	下午 1 時至 9 時	西九文化區自由空間細盒		
	2022 年 6 月 3 日至 4 日	上午 11 時至下午 9 時			
	2022 年 6 月 5 日	上午 11 時至下午 7 時			
舞蹈影像放映	2022 年 5 月 31 日至 6 月 2 日	下午 1 時至 9 時	西九文化區自由空間盒仔		
	2022 年 6 月 3 日至 4 日	上午 11 時至下午 9 時			
	2022 年 6 月 5 日	上午 11 時至下午 7 時			
舞蹈演出	2022 年 6 月 3 日至 5 日	下午 3 時、4 時、5 時、6 時	西九文化區自由空間		

親子創意舞蹈 工作坊	2022 年 6 月 4 日至 5 日	下午 2 時至 3 時	西九文化區自由空間 露台
---------------	------------------------	-------------	-----------------

免費入場

「親子創意舞蹈工作坊」需預先登記（稍後開通）：

<https://www.frenchmay.com/>

<https://www.westkowloon.hk/en/carte-blanche-to-christian-rizzo#overview>

*適合 5 歲或以上人士

《克里斯汀·赫佐的空白畫布》圖片說明：

圖片一



由編舞家克里斯汀·赫佐全權策劃的多樣性免費節目《克里斯汀·赫佐的空白畫布》，內容包含裝置、舞蹈影像及舞蹈演出。

圖片：Mario Sinistaj

圖片二



法國鬼才編舞家克里斯汀·赫佐

圖片：Mario Sinistaj

圖片三

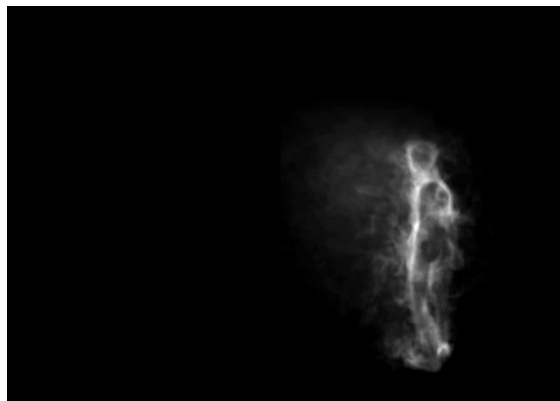


藝術裝置：《100% 聚酯纖維，跳舞之物 n°57》
以一種無形的舞蹈、一刻默想的時光和一段異想
旅程組成。

圖片：凱堤·奧莉芙 (Caty Olive)

圖片四

4a



活動將放映兩部舞蹈電影。

圖片（4a）：克里斯汀·赫佐、江元皓

圖片（4b）：Marc Damage

4b



圖片五



克里斯汀·赫佐將與五位香港舞蹈藝術家合作，於西九文化區自由空間的不同角落，每人創作及演出一段約 10 分鐘的獨舞。

圖片由西九文化區管理局提供

高清圖片：<https://bit.ly/3xZAK4O>

「法國五月藝術節 2022」節目詳情：www.frenchmay.com



關於 Dance Reflections

Dance Reflections by Van Cleef & Arpels 見證世家與舞蹈世界的全新合作篇章。此計劃由 Van Cleef & Arpels 梵克雅寶與國際合作夥伴攜手設計，體現世家在支持編舞傳承、培育當代創作以及致力向廣大觀眾推廣舞蹈藝術世界的堅定承諾。

此計劃包括三個不同的行動：第一個會向致力保育劇目藝術並為當代表演作出貢獻的藝術家和機構表達支持。第二個行動會組織年度編舞活動，當中包括知名作品及全新創作。最後，世家計劃舉行其他行動，以提升專業人士及業餘人士等不同觀眾對文化及舞蹈的關注。

關於西九文化區

西九文化區是全球規模最大的文化藝術項目，其願景是在沿維多利亞港延伸 40 公頃的填海土地上，為香港創造一個多姿多彩的文化地帶。擁有各種劇院、表演空間和博物館，西九文化區製作及舉辦世界級展覽、表演節目和文化活動；另有 23 公頃的公共空間，當中包括長達兩公里的海濱長廊。

關於自由空間

坐落於西九文化區藝術公園正中央的自由空間是香港當代表演藝術新中心，致力呈獻各種類型的演出節目、促進跨界別合作、締造嶄新藝術體驗。自由空間內的「大盒」，是一個為創

新表演而設的靈活空間，亦是全港最大型的黑盒劇場。另有「細盒」及「盒仔」兩個多用途空間，專為創意交流和藝術合作而設。而「留白 Livehouse」這家溫馨酒吧，呈獻來自香港和世界各地的現場音樂表演。

關於法國五月藝術節

1993 年首辦的法國五月藝術節（「法國五月」），是亞洲最大型的文化盛事之一。每年，法國五月均會於兩個月內舉辦約 100 場藝文活動，展現多樣化的藝術面貌，從傳統到當代藝術、繪畫與設計、古典音樂以至嘻哈街舞、電影及馬戲等。法國五月已成為香港文化藝術界一項標誌性盛事，舉辦至今已吸引逾二千萬參與者。

法國五月將藝術帶給每一個人，不單止文化表演場館，以至各公共空間、購物商場等，邀請全港普羅大眾在日常生活中享受藝術。

為了普及藝術，法國五月銳意透過外展計劃、導賞團、工作坊、大師班，以及免費表演節目等，推動藝術教育。

法國五月更與 50 多個本地機構和組織緊密合作，促成無障礙藝術，務求能更廣泛接觸觀眾，並為年輕人和弱勢群體的藝術教育做出貢獻。

傳媒查詢，請聯絡文心公關顧問有限公司：

鄭堅楚 | +852 3749 9878 / 9035 4994 | danny.cheng@mansumpr.com

陳凱敏 | +852 3749 9878 / 5535 0078 | emily.chan@mansumpr.com

明思力公關 MSL：

Amanda Lam +852 9645 5784 amanda.lam@mslgroup.com

Vincent Ip +852 5138 8212 vincent.ip@mslgroup.com